

741088-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Građevinski radovi na podstanici – Neubau eines Streckenstellwerksgebäudes in Massivbauweise

OJ S 207/2026 26/10/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: MV Mannheimer Verkehr GmbH

E-pošta: vergabe@rnv-online.de

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost javnog naručitelja: Zaštita okoliša

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Neubau eines Streckenstellwerksgebäudes in Massivbauweise

Opis: Neubau eines Gebäudes für das Streckenstellwerk. Die Ausschreibung beinhaltet folgende Leistungen: - Erdarbeiten Abtragen, Zwischenlagern und Wiederandecken des Mutterbodens - Herstellen des Erd-Grund-Niveau, Einbringen von Erdmassen - Rohbauarbeiten - Fundamentarbeiten - Dachabdichtungsarbeiten - Außentüren - WDVS - Arbeiten - Doppelboden - Malerarbeiten - Endreinigung - Raumluftechnische Anlagen - Kältetechnische Anlagen - Kabeltrassen- und Leerrohrarbeiten - Pflasterarbeiten - Herstellung von provisorischen Oberflächen für die Bauarbeiten - Verkehrssicherungsleistungen mit Beschilderung und Markierung während der Bauzeit

Identifikacijska oznaka postupka: ac246fef-c850-4489-8488-2d4ede1d5322

Interna identifikacijska oznaka: 174-26-E07

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45232220 Građevinski radovi na podstanici

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45213000 Građevinski radovi na poslovnim zgradama, skladištima i industrijskim građevinama, građevinama vezanim za prijevoz, 45213300 Zgrade vezane za promet, 45223220 Radovi na oplati konstrukcija, 45262210 Radovi na temeljenju, 45262310 Armiranobetonski radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Mannheim

Poštanski broj: 68309

Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Die Angebotsabgabe sowie jeglicher Schriftverkehr mit der Vergabestelle erfolgt ausschließlich in elektronisch Form über die Vergabepattform www.deutsche-evergabe.de. Fristende zur Stellung von Bieterfragen entnehmen Sie den Vergabeunterlagen. Später eingehende Fragen können als verspätet zurück gewiesen werden.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Gemäß § 123, 124 GWB, § 16 VOB/A

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Neubau eines Streckenstellwerksgebäudes in Massivbauweise

Opis: Neubau eines Gebäudes für das Streckenstellwerk. Die Ausschreibung beinhaltet folgende Leistungen: - Erdarbeiten Abtragen, Zwischenlagern und Wiederandecken des Mutterbodens - Herstellen des Erd-Grund-Niveau, Einbringen von Erdmassen - Rohbauarbeiten - Fundamentarbeiten - Dachabdichtungsarbeiten - Außentüren - WDVS - Arbeiten - Doppelboden - Malerarbeiten - Endreinigung - Raumluftechnische Anlagen - Kältetechnische Anlagen - Kabeltrassen- und Leerrohrarbeiten - Pflasterarbeiten - Herstellung von provisorischen Oberflächen für die Bauarbeiten - Verkehrssicherungsleistungen mit Beschilderung und Markierung während der Bauzeit

Interna identifikacijska oznaka: df9f9ebf-626d-43b9-b732-bfdeb5a07f3a

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45232220 Građevinski radovi na podstanici

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Radovi na objektima ili dijelovima objekata visokogradnje i niskogradnje, 45213000 Građevinski radovi na poslovnim zgradama, skladištima i industrijskim građevinama, građevinama vezanim za prijevoz, 45213300 Zgrade vezane za promet, 45223220 Radovi na oplati konstrukcija, 45262210 Radovi na temeljenju, 45262310 Armiranobetonski radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Mannheim

Poštanski broj: 68309

Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/03/2027

Datum završetka trajanja: 02/07/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne
Dodatne informacije: Es gilt deutsches Recht. Auf der Baustelle muss während der Bauarbeiten ständig ein Verantwortlicher, der deutschen Sprache in Wort und Schrift kundiger Polier oder Schachtmeister anwesend sein. Jegliche Kommunikation mit dem AG oder dessen Vertreter hat in deutscher Sprache zu erfolgen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/30b7c31c-7942-45fa-974f-5f51bf11928c/suitabilitycriteria> Präqualifizierte Unternehmen führenden Nachweis der Eignung durch den Eintrag in das Präqualifikationsverzeichnis. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (Formular 124) vorzulegen. Diese beinhaltet: - Eintragung in das Berufsregister - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/Bieter in Frage stellt. Die Vergabestelle behält sich für den Fall, dass das Angebot in die engere Wahl kommt vor, zur Bestätigung die folgenden Nachweise anzufordern: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Die in diesem Abschnitt geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter und den jeweiligen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft jeweils gesondert vorzulegen. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/ Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung von ausländischen Bietern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Präqualifizierte Unternehmen führenden Nachweis der Eignung durch den Eintrag in das Präqualifikationsverzeichnis. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" (Formular 124) vorzulegen. Diese beinhaltet: - Umsätze des Unternehmens, die Bauleistungen betreffen, welche mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und den Anteil bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen einschließen, aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren; - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation; - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung; - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft. Die Vergabestelle behält sich für den Fall, dass das Angebot in die engere Wahl kommt vor, zur Bestätigung die folgenden Nachweise anzufordern: - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -

Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -
Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen
Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen,

Kriterij: Reference na odredene radove

Opis kriterija odabira: Die in diesem Abschnitt geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter und den jeweiligen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft jeweils gesondert vorzulegen. Ausländische Bieter müssen gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres Heimatlandes vorlegen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, im Fall der Beauftragung mit dem jeweiligen Bieter von diesem eine Beglaubigung der Übersetzung(en) zu verlangen. Der Bieter muss auch technisch und beruflich leistungsfähig sein. Die technische und berufliche Leistungsfähigkeit ist als gewährleistet anzusehen, wenn der Bieter mit dem Angebot Referenzprojekte angibt, die erkennen lassen, dass der Bieter zur Erbringung der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Art und Umfang in der Lage ist. Der Bieter hat dazu mindestens 3 Referenzprojekte anzugeben, aus denen sich ergibt, dass der Bieter in der Vergangenheit bereits nach Art, Komplexität und Umfang vergleichbare Aufträge erfolgreich durchgeführt hat. Die Vergleichbarkeit bezieht sich auf Aufträge für den Bau vergleichbarer Gebäudetypen mit einer freitragenden Decke von mind. 100m², die in den letzten 5 Jahren (ab 2020) erfolgreich realisiert wurden.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Die in diesem Abschnitt geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter und den jeweiligen Mitgliedern einer Bietergemeinschaft jeweils gesondert vorzulegen. Ausländische Bieter müssen gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres Heimatlandes vorlegen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, im Fall der Beauftragung mit dem jeweiligen Bieter von diesem eine Beglaubigung der Übersetzung(en) zu verlangen. 1. Eigenerklärung das der Bieter spätestens unverzüglich nach Zuschlagserteilung über eine Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung verfügt, die über die gesamte Vertragslaufzeit erhalten bleiben muss. Die Deckungssumme dieser Versicherung muss je Schadensfall mindestens betragen: - für Personen-, Sach- und Vermögensschäden: 3 Mio. Euro, 2-fach maximiert p.a.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 13/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deepink/subproject/30b7c31c-7942-45fa-974f-5f51bf11928c>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/30b7c31c-7942-45fa-974f-5f51bf11928c>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Regierungspräsidium Karlsruhe

Informacije o rokovima za preispitivanje: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Rhein-Neckar-Verkehr GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Regierungspräsidium Karlsruhe

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: MV Mannheimer Verkehr GmbH

Registracijski broj: 69e24894-b4a4-4e05-b717-22ca60845570

Poštanska adresa: Möhlstr.27

Grad: Mannheim
Poštanski broj: 68165
Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabe@rnv-online.de
Tel.: +49 6214651730
Faks: +49 6214653111
Internet: <https://www.mannheim.de/de/stadt-gestalten/staedtische-gesellschaften/mkb-gmbh>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Regierungspräsidium Karlsruhe
Registracijski broj: 1d8ddb29-ca75-433e-ace2-8ea30f3e66c1
Odjel: Vergabekammer Baden-Württemberg
Grad: Karlsruhe
Poštanski broj: 76137
Zemlja – podregija (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Vergabekammer Baden-Württemberg
E-pošta: vergabekammer@rpk.bwl.de
Tel.: +49 7219268730
Faks: +49 7219263985
Internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Rhein-Neckar-Verkehr GmbH
Registracijski broj: eaf7ad94-04c8-477c-9f90-dfab11736d1a
Odjel: Vergabemanagement und Baueinkauf (RE4)
Poštanska adresa: Möhlstraße 27
Grad: Mannheim
Poštanski broj: 68165
Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Vergabemanagement und Baueinkauf (RE4)
E-pošta: vergabe@rnv-online.de
Tel.: +49 6214651730
Faks: +49 6214653111
Internet: <https://www.rnv-online.de>
Uloge ove organizacije:
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 1bc8c06a-4ab4-4248-bd43-8d4061156abd - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 23/10/2026 07:28:19 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 741088-2026

Broj izdanja SL S-a: 207/2026

Datum objave: 26/10/2026